

Annex1

# Application Form for the China-ASEAN

## Digital Technology Training Session

### 中国—东盟数字技术培训班申请表

Name: Family name: \_\_\_\_\_ Given name: \_\_\_\_\_

姓名: 姓: \_\_\_\_\_ 名: \_\_\_\_\_

Sex: Male Female (Please delete as appropriate)

性别: 男 女 (请删去不适用项)

Date and place of birth \_\_\_\_\_

出生日期及出生地 \_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_ Religion \_\_\_\_\_

国籍 \_\_\_\_\_ 宗教 \_\_\_\_\_

Occupation \_\_\_\_\_ Martial Status \_\_\_\_\_

职业 \_\_\_\_\_ 婚姻状况 \_\_\_\_\_

Food taboos \_\_\_\_\_

饮食禁忌 \_\_\_\_\_

Postal address \_\_\_\_\_

通讯地址 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 邮编 \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

电话 \_\_\_\_\_ 传真 \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ Health \_\_\_\_\_

电子邮箱 \_\_\_\_\_ 健康状况 \_\_\_\_\_

Passport Number \_\_\_\_\_ Valid until \_\_\_\_\_

护照号码 \_\_\_\_\_ 有效期至 \_\_\_\_\_

Language ability: English (Excellent, good, fair, poor)

语言能力: 英语 (优秀、良好、中等、差)

Read Write Speak Communicate

阅读 书写 说话 交流



**Education** (name of university or equivalent, degree obtained and major study)

**教育情况** (大学或同等学历、所获学位及主修专业)

---

---

**Working experiences** (short summary of professional work, including research projects undertaken)

**工作经历** (业务概述, 包括承担过的研究项目)

---

---

**Present status**

**现况**

Name and address of the current employer \_\_\_\_\_

现工作单位名称及地址 \_\_\_\_\_

---

**Any requirements or suggestions to the training workshop**

**对培训讨论会的要求和建议**

---

**Signature of applicant** \_\_\_\_\_

**申请人签名** \_\_\_\_\_

**Date** \_\_\_\_\_

**日期** \_\_\_\_\_

Annex2

# Technology Supply Information Form

## 技术供给信息表

填表时间： 月 日

Date: (M/D) /

<b>Basic Information</b> 基本信息	Country 国家名称			
	Tel 联系电话		Fax 传真	
	Address 通讯地址			
<b>Technology Supply Conditions</b> 技术供给情况	<b>Technology Field</b> 技术供给合作领域	<input type="checkbox"/> Modern Agriculture 现代农业 <input type="checkbox"/> Food 食品 <input type="checkbox"/> Life Science and Health 生命科学与健康 <input type="checkbox"/> Disaster Reduction and Prevention 减灾防灾 <input type="checkbox"/> Water Resource 水资源 <input type="checkbox"/> Environment, New Energy and Renewable Energy 环境、新能源和可再生能源 <input type="checkbox"/> Equipment Manufacturing 装备制造 <input type="checkbox"/> Material 材料 <input type="checkbox"/> Information Technology 信息技术 <input type="checkbox"/> Space Technology and Application 空间技术与应用 <input type="checkbox"/> Others 其它		
	国际合作方式 Way of International Cooperation	<input type="checkbox"/> Technology Transfer 技术转让 <input type="checkbox"/> Technology Cooperation 技术合作 <input type="checkbox"/> Cooperative R&D 合作研制开发 <input type="checkbox"/> Technology investment 技术入股 <input type="checkbox"/> Joint Venture Plant 合资建厂 <input type="checkbox"/> Developing Overseas Market 开拓国外市场 <input type="checkbox"/> Overseas Financing 海外融资		
Hope to cooperate with (country) 希望合作国家				
Project Introduction: (Technology brief, technical features, applied range, prospective market value, benefit analysis and requirements for investors, attached sheet allowed.) 项目介绍：（简介、技术特点、应用范围、市场前景、效益分析及对投资者要求，填写不下可附页）				

※please mark your choice as       请根据您的选择，在方框中打钩，如

# Technical Demand Information Form

## 技术需求信息表

填表时间： 月 日

Date: (M/D)

Basic Information 基本信息	Country 国家名称			
	Tel 联系电话		Fax 传 真	
	Address 通讯地址			
Technical Demand Conditions 技术需求情况	Cooperation Demand 合作需求	<input type="checkbox"/> Technology Input 引进技术 <input type="checkbox"/> Cooperative R&D 合作研制开发 <input type="checkbox"/> Finding Partnership 寻找国外合作伙伴 <input type="checkbox"/> Overseas Financing 海外融资 <input type="checkbox"/> Others 其它		
	Way of Cooperation 合作方式	<input type="checkbox"/> Technology Transfer 技术转让 <input type="checkbox"/> Technology License 技术许可 <input type="checkbox"/> Cooperative R&D 合作开发 <input type="checkbox"/> Mergers and Acquisition 技术并购 <input type="checkbox"/> Technology Investment/Financing 技术投资/融资 <input type="checkbox"/> Others 其它		
	Technology Field 技术需求合作领域	<input type="checkbox"/> Modern Agriculture 现代农业 <input type="checkbox"/> Food 食品 <input type="checkbox"/> Life Science and Health 生命科学与健康 <input type="checkbox"/> Disaster Reduction and Prevention 减灾防灾 <input type="checkbox"/> Water resource 水资源 <input type="checkbox"/> Environment, new energy and renewable energy 环境、新能源和可再生能源 <input type="checkbox"/> Equipment manufacturing 装备制造 <input type="checkbox"/> Material 材料 <input type="checkbox"/> Information technology 信息技术 <input type="checkbox"/> Space technology and application 空间技术与应用 <input type="checkbox"/> Others 其它		
	Planned Investment 计划投资金额			
Content description of expected need for developing international technology cooperation: (Please fill in the details according to actual needs of enterprise/individual, attached sheet allowed.) 希望开展国际技术合作需求的内容描述：（请按企业/个人实际需求详细填入，填写不下可附页）				
Requirements to international partners: (Technical problems and concerning technology target are required) 对国际合作方的要求：（包括要求国外介绍的技术难题及相关技术指标等）				

※please mark your choice as       请根据您的选择，在方框中打钩，如